

## **II** সুনান আত তিরমিজী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৩১৩৬

88/ তাফসীরুল কুরআন (ﷺ) পরিচ্ছেদঃ ১৮. সূরা বানী ইসরাঈল

## আরবী

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنِ السُّدِّيِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي قَوْلِ اللَّهِ: (يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُناسِ بِإِمَامِهِمْ) قَالَ "يُدْعَى أَحَدُهُمْ فَيُعْطَى كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ وَيُمَدُّ لَهُ فِي جِسْمِهِ سِتُّونَ ذِرَاعًا وَيُبَيَّضُ وَجْهُهُ وَيُجْعِلُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجٌ مِنْ لُوْلُؤُ يَتَلَأَلا فَيَنْطَلِقُ إِلَى أَصْحَابِهِ سِتُّونَ ذِرَاعًا وَيُبَيَّضُ وَجْهُهُ وَيُجْعِلُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجٌ مِنْ لُوْلُؤُ يَتَلالْا فَيَنْطَلِقُ إِلَى أَصْحَابِهِ فَيَرُونَهُ مِنْ بُعِيد فَيَقُولُونَ اللَّهُمَّ الْتُنَا بِهَذَا وَبَارِكْ لَنَا فِي هَذَا حَتَّى يَأْتِيَهُمْ فَيَقُولُ أَبْشِرُوا لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ مِثْلُ هَذَا . قَالَ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُسُوّدُ وَجْهُهُ وَيُمَدُّ لَهُ فِي جِسْمِهِ سِتُونَ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ مِثْلُ هَذَا . قَالَ فَيُلْبَسُ تَاجًا فَيَرَاهُ أَصْحَابُهُ فَيَقُولُونَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا اللَّهُمَّ لَا بَهُ فَي عَلَيْ مِنْ سُرِّ هَذَا اللَّهُمَّ لَلْهُ فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ لَا لَهُ فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ مَثْلًا بَهَذَا . قَالَ فَيَلُولُونَ اللَّهُمَّ اخْزِهِ . فَيَقُولُ أَبْعَدَكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ مِثْلً هَذَا ". قَالَ فَيَأُتِيهِمْ فَيَقُولُونَ اللَّهُمَّ اخْزِهِ . فَيَقُولُ أَبْعَدَكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ اللَّهُ عَلِي اللَّهُ عَلَى مَا عَلَى مَا عَيلُ بْنُ عَيْدُولُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ إِللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ إِلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلِي اللَّهُ عَلَى مَلْ اللَّهُ إِللَّهُ عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَالسَّدِيُّ اللَّهُ إِللَّهُ إِللللْ مُنَا عَلْلُ اللَّهُ اللَّهُ إِللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمَالُونَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ مُنَا عَلَيْ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

## বাংলা

৩১৩৬। আবূ হুরাইরা (রাঃ) হতে বর্ণিত আছে, আল্লাহ তা'আলার বাণীঃ "সেদিন আমরা সব মানুষকে তাদের নেতাসহ আহবান করব।" (সূরা বনী ইসরাঈল- ৭১), এ আয়াত প্রসঙ্গে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ (মুসলিম নেতাদের) একজনকে ডাকা হবে। তার কিতাব (আমলনামা বা কার্যবিবরণী) তার ডান হাতে দেয়া হবে। তার দেহ ষাট গজ লম্বা করা হবে। তার মুখমণ্ডল সাদা (আকর্ষণীয়) করা হবে। তার মাথায় মনিমুক্তার টুপি পরানো হবে এবং তা ঝিলকাতে থাকবে। সে তার সঙ্গীদের কাছে আসবে। তারা দূর হতেই তাকে দেখতে পাবে। তারা বলবে, "হে আল্লাহ! আমাদেরকেও এরূপ দান কর এবং এর মাধ্যমে বারকাত দান কর।"

ইতিমধ্যে সে তাদের নিকটে পৌছে যাবে এবং তাদেরকে বলবে, তোমাদের জন্য সুসংবাদ। তোমাদের প্রত্যেকের জন্য এরূপ পুরস্কার আছে। অপর দিকে কাফিরদের নেতার শরীরের রং কালো হবে। তার দেহ আদম আলাইহিস সালাম-এর মতই যাট গজ লম্বা করা হবে। তাকেও একটি টুপি পরানো হবে। তার সঙ্গীরা দূর হতে তাকে দেখে



বলবে, "আমরা এর অনিষ্ট থেকে আল্লাহ্ তা'আলার নিকটে আশ্রয় চাই। হে আল্লাহ! তাকে আমাদের নিকট ফিরিয়ে দিও না। এমতাবস্থায় সে তাদের নিকট এসে যাবে, আর তারা বলতে থাকবে, তুমি তাকে লাঞ্ছিত কর।" তারপর সে বলবে, আল্লাহ তা'আলা তোমাদেরকে অপমান করুন। কেননা তোমাদের প্রত্যেককে এভাবেই লাঞ্ছিত করা হবে।

সনদ দুর্বল

আবৃ ঈসা বলেনঃ এ হাদীসটি হাসান গারীব। সুদ্দীর নাম ইসমাঈল ইবনু আবদুর রহমান।

## **English**

Narrated Abu Hurairah:

that regarding the saying of Allah, Most High: "The Day when We shall call together all human beings with their (respective) Imam (17:71)" the Prophet (ﷺ) said: "One of you will be called out to be given his record in his right hand, he will be grown in his body to sixty forearm-lengths, his face will be whitened, and a crown of sparkling pearls will be placed upon his head. So he will go to his companions, who can see him from afar, and they will say: 'O Allah! Bring this one to us, and let us be blessed by him.' Until he reaches them, and says to them: 'Receive the good news! For each man among you shall be the likes of this.'" [He (ﷺ) said:] "As for the disbeliever, then his face shall be blackened, he will be grown in his body to sixty forearm-lengths in the image of Adam, he will given a crown, and his companions will see him and say: 'We seek refuge in Allah from the evil of this one. O Allah! Do not bring this one to us.'" He said: "So when he reaches them, they say: 'O Allah! Take him away' so they will be told: 'May Allah cast you away! Indeed for each man among you is the likes of this.'"

হাদিসের মান: যঈফ (Dai'f) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হুসাইন আল-মাদানী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন